

L. 2: 諸部會決動轉不得暫留設斛

Inintelligible.

Au revers, en bas, on lit les mots:

五月三日未時起

Le troisième jour du cinquième mois, à l'heure *wei* (1 à 3 heures de l'après-midi), partir.

N° 770. — LA. vi. ii. 0156.

770*

Fiche complète; 235 mm. de long; 10 mm. de large.

取絲近見無*當出我*婢掌當啖咀無*便首道門○

Inintelligible.

N° 771. — LA. vi. ii. 0192.

771

Fiche complète; 236 mm. de long; 11 mm. de large.

Vers le milieu d'une des faces, on lit les trois mots

一正福 Unique vrai bonheur.

Il semble que ce soit une fiche porte-bonheur.

N° 772. — LA. vi. ii. 0142.

772*

Partie inférieure d'une fiche; 163 mm. de long; 16 mm. de large.

..... 取書一封○○各一封○○付故○○○至○

Prendre une lettre ○○ chacun une lettre ○○ remettre à l'ex-.....

N° 773. — LA. vi. ii. 09.

773*

Petit morceau de bois servant de couverture à une boîte contenant une lettre; on y voit les deux rainures servant à passer des ficelles, et, au milieu, le sceau en terre qui recouvrait lesdites ficelles; 60 mm. de long; 21 mm. de large.

Avers: 趙阿仲家書 Lettre privée de *Tchao A-tchong*.

Le terme 家書 'lettre de famille' désigne une lettre non-officielle.

Au revers, on voit deux caractères difficiles à identifier qui ont dû faire partie d'une ligne écrite sur ce morceau de bois avant qu'on lui eût donné sa forme et sa destination actuelles.

N° 774. — LA. vi. ii. 0135.

774*

Partie inférieure d'une fiche; 134 mm. de long; 13 mm. de large.

..... ○加饒種菜蔬作冬儲○

..... en outre de cela, planter abondamment des légumes pour faire des provisions d'hiver.

N° 775. — LA. vi. ii. 0106.

775*

Partie supérieure d'une fiche; 162 mm. de long; 11 mm. de large.

承 前故絕弩縮六○

Pour faire suite à ce qui précède, 6 cordons d'arbalète vieux et endommagés.

Les fiches 775-786 font partie d'un inventaire où chaque article est invariablement précédé des deux mots 承前 qui me paraissent signifier 'pour faire suite à ce qui précède'.